

20 世纪中日文化关系研究系列丛书

20世纪三四十年代 中国文化人的日本认识

——基于《宇宙风》杂志的考察

徐冰 著



商务印书馆

20 世纪中日文化关系研究系列丛书

20 世纪三四十年代 中国文化人的日本认识 ——基于《宇宙风》杂志的考察

徐冰 著

商务印书馆

2010 年 · 北京

图书在版编目(CIP)数据

20 世纪三四十年代中国文化人的日本认识:基于
《宇宙风》杂志的考察/徐冰著. —北京:商务印书馆,
2010

ISBN 978-7-100-07477-3

I. ①2… II. ①徐… III. ①日本—研究—
中国—20 世纪 IV. ①D731.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 210312 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

20 世纪三四十年代中国文化人的日本认识

——基于《宇宙风》杂志的考察

徐冰 著

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商 务 印 书 馆 发 行

三河市尚艺印装有限公司印刷

ISBN 978-7-100-07477-3

2010 年 12 月第 1 版

开本 880×1230 1/32

2010 年 12 月北京第 1 次印刷

印张 14 1/4

定价:30.00 元

20 世纪中日文化关系研究系列丛书

编委会名单

编委会	中方主任	宋成有			
	委 员	汤重南	王晓秋	王向远	
		王 勇			
	日方主任	竹内信夫			
	委 员	大里浩秋	砂山幸雄		

主 编 徐冰

本书出版得到教育部人文社科规划项目、大连市社科出版基金、大连民族学院日本海国际交流中心理事长古贺克己先生资助。

《20 世纪中日文化关系研究系列丛书》

总 序

徐冰

在 20 世纪中国的对外国家关系中,日本无疑是与中國恩怨最深、对中国社会影响最大的国家之一。可以说 20 世纪的中日关系,曾一度左右了中日两国的命运,并对其后两国关系的走向和各自社会内部,产生着长期影响。这两个东方民族在近代以来的交流与冲突所烙下的深刻印记,直到今天,依然在国民之间的相互认识和民族情感层面发挥着重要作用。思考和处理今后的中日关系,有必要追根溯源,对 20 世纪的中日关系加以回顾和总结,俾便从中得出宝贵的历史借鉴。

在百年错综复杂的中日政治、经济、军事、文化等诸多关系中,从文化的角度考察中日关系,尽管有前辈学者的辛勤耕耘,撷取了丰厚的收获,但迄今尚未形成一个较为完整清晰的线索和系统,使这个时代中日之间的文化关系,仍呈现出扑朔迷离的状态。而基于中日双方的史料,从两国之间文化交流与摩擦的线索来开展实证性的研究,尤显阙略。造成此种情况的原因或许有三:1. 对 20 世纪上半叶的中日文化关系,一些学者从宏观上强调日本对中国的文化侵略,忽视了对一些具体问题的考察;2. 囿于传统的意识形态因素,把民国研究中的一些领域视为禁区,对于民国时期的中日

关系的实证性研究着力不够;3. 在中国的民众情绪层面上,一直把近代以来的中日关系视为日本全面侵略中国的历史,忽视中日交流、中国学习日本,推进近代化的过程和中日关系的演变过程。这种态度反过来又在一定程度上限制了学者的视野。

在 20 世纪的中日文化关系研究领域中,尚存许多盲区和断条。而在中国和日本的众多图书馆、档案馆、史料馆中,沉睡大量珍贵史料,有待于学者的发掘,据此对中日文化关系进行重新审视,由微观到宏观,确定一个扎实的研究方向。

有学者认为,所谓研究,就是在某一个专业领域中发现并证明一种新关系的存在。^① 只有以平常心态,冷静面对研究对象,通过对史料的广泛搜集和客观解读,形成一条确凿的证据链,才有可能接近历史的某些本质层面,得出科学的、有说理性的结论,从而建构一个学者乃至一个学科领域自身的话语体系和解释模型。

本套丛书就是基于上述考量而设计的。时间跨度定为 20 世纪的百年间,先期出版的 6 卷界定为 20 世纪上半叶,内容涉及文化、教育、中国人的日本认识等领域,俟后将延展到战后部分。丛书主编是东北师大日语系博士研究生导师,前两卷分别为其两篇博士学位论文,后四卷是其近年来指导的东北师大博士研究生的学位论文。

第一卷《20 世纪三四十年代中国文化人的日本认识——基于〈宇宙风〉杂志的考察》,是徐冰的北京大学博士论文,通过对《宇宙风》杂志中出现的日本评述的解读,考察 20 世纪三四十年代中日大战即将爆发之前、大战期间、大战结束稍后这三个历史截面上,

^① 吴量福:《导师应如何带研究生》,学术批评网,www.acriticism.com,2008.10.8。

中国知识分子、文化人对日认识的出发点、主要特征和演变过程；

第二卷《20 世纪上半叶中国教科书中的日本人形象——交流与摩擦的轨迹》，是徐冰的东京大学博士论文，通过对文明书局、商务印书馆、中华书局等主要教科书出版机构编撰的教科书的调查，探讨从清末到 1945 年中国的中小学教科书如何向学生讲授日本、围绕中国教科书中关于日本的记述，两国之间曾经发生过怎样的冲突、在中日关系中产生了何种影响等问题；

第三卷《中日冲突漩涡中的〈顺天时报〉与〈盛京时报〉研究》，是刘爱君的东北师大博士论文，对近代日本人在中国用中文创办的这两份报纸进行了较为详细的考察，探讨了办报目的、日本在华报人与政府的关系、对中国报道的特点和倾向、在两国关系中的作用等问题；

第四卷《近代中国东北留学日本史》，是刘振生的东北师大博士论文，在把握近代中国东北留学日本状况的基础上，集中考察伪满洲国时期的留日教育，发掘出一批宝贵的资料；

第五卷《20 世纪上半叶日本“对支文化事业”研究——基于东方文化事业委员会、日华学会的考察》，是孙颖的博士论文，从庚子赔款问题入手，利用中日双方的史料，考察了作为这笔赔款用途而实施的日本“对支文化事业”及其下属的东方文化事业委员会和日华学会的活动过程，中国知识分子与文化人对该事业的态度等问题；

第六卷《伪满洲国时代东北知识分子的日本认识研究》，是付羽弘的东北师大博士论文，以伪满洲国时代的建国大学、陆军士官学校、伪满国高学生、作家、流亡到关内的爱国青年等阶层为对象，探讨了当年东北知识分子对日认识的思想基础、形成过程、主要特点等。

这套丛书是一个较为庞大的构想,大致有以下几个目的:

1. 如同建房架屋,首先从局部,即个案研究入手,探讨 20 世纪中日文化关系中的个别问题,搞清其历史背景、问题的来龙去脉和事实关系;

2. 通过对数个个案的专题研究,逐步打通相互关系,进而梳理出 20 世纪中日文化关系的基本面貌、整体走向、时代特点和主要规律;

3. 通过对具有同质性问题的个案研究,抛砖引玉,为 20 世纪中日文化关系研究提示资料、特别是日本方面资料的线索和参考;

4. 以作者发掘出的第一手资料为主体,既客观面对日本方面为推动中日文化交流所作出的努力,同时揭示日本在文化领域对中国渗透和侵略的演变过程、对中国知识分子和文化人造成的长久伤害,为批驳日本右翼学者美化侵略、歪曲历史提供佐证;

5. 通过回顾和考察 20 世纪中日文化关系的摩擦与冲突的过程、交流中的问题,总结经验教训,为新世纪的中日文化交流提供点滴参考。

这套丛书和作者群有以下特点:

1. 具有多年的留日和日本问题的研究经验,较强的日文文献的阅读理解能力;

2. 因多年的留学和工作关系,在一定程度上了解日本学者对中国的想法和思维特点,在解读中日文化关系中的问题时,有的放矢,具有较强的说理性;

3. 丛书各卷既各自独立,又相互照应,可以为日后的本领域研究起到由点到线的铺垫作用;

4. 通过长期考证,发掘出了大量目前中日学界尚未涉及的重

要史料,具有一定的文献史料价值。

这套丛书得以问世,应最先感谢的是商务印书馆常绍民先生。他对近现代中日文化关系研究既十分稔熟,又怀有旺盛的热情,提出了许多建设性意见。在其积极推动下,整套丛书线索逐渐清晰,进而成型;商务印书馆编辑部对各卷文理文字粗鄙之处,不辞辛劳,耐心修改;学术委员会的各位中日著名学者,百忙之中对学术质量精心把握,尤其是丛书主编的北京大学历史系业师宋成有先生、东京大学业师竹内信夫先生多年悉心指导,寒来暑往,引学生走入学问殿堂。日本石川县中日友协会长、环日本海国际交流中心理事长古贺克己先生,以大连为中心,长期致力于中日教育文化交流,对本丛书的进展极为关心并给予慷慨赞助,对中国年轻学者的成长倾注了心血。师恩、友情,是这套丛书得以出版的最大助力,谨向上述各位致以最深切的敬意!

本套丛书的作者均出身于日语语言文学专业,未受过史学研究的专门训练,走入这个非母体学科的研究领域,正所谓不知者不惧,以敢当学生的冒昧,拓展新的领域。惟望抛砖引玉,盼诸前辈同仁及读者朋友不吝赐教。

序 言

宋成有

中国与日本，恩怨久矣。古代日本热心学习中国，移植诸多中华文化元素于本土，自成一片天地，建构了岛国文明的奇葩。至于唐倭水战、元军东侵、倭寇袭扰、丰臣氏假道伐明，则为两国兵戎相见的往事，虽未构成古代中日关系的主流，却也留下了难忘的历史记忆。明治维新，日本巨变。沿着“脱亚入欧”的指路标，迅速实现资本主义化的日本，携强者之势，甲午一战而击败大清帝国，日俄再战则力挫沙俄，遂成东亚霸主，吞并韩国，恣意侵华。

亡国危机日堪一日。情急之下，中国的文化人不得不放下架子，以日为师，纷纷负笈东渡以寻求变法强国的思想资源，推出近代中日文化交流的高潮。在这个过程中，形成了中国人错综复杂的日本观。概言之，日本资本主义的勃兴，令中国文化人对这个“蕞尔小国”刮目相看，甚至陶醉于日本文化之中；无休止的辱华和侵略，又让中国文化人对这个以强凌弱的帝国主义邻国，心怀愤慨与仇恨。这种日本观伴随着中日关系战和转换，通过文化人的笔触，见诸中国的报刊杂志，影响着广大读者。

痴迷于“满蒙情结”和独霸东亚迷梦的日本军国主义，终于踏上了从皇姑屯到北大营，从卢沟桥到珍珠港的不归路，中日两个民

族的惨烈对决,扩展为民主力量与法西斯之间的生死大搏斗。中国的文化人以笔代枪,紧随时局的步伐,留下了许多见诸于报刊杂志的日本认识或曰日本观的作品。这些至今仍闪耀着人文主义思想光芒的佳作,构成中日文化关系的重要组成部分。

在 20 世纪的中日政治、经济、军事、文化等诸多关系中,对两国文化关系的研究已有众多学者的辛勤耕耘,取得了可喜成果。但侧重于文化摩擦的视点,采用实证方法,具体考察 20 世纪上半叶中日之间矛盾冲突的研究,尚不多见。从这点来看,徐冰博士的专著《20 世纪 30—40 年代中国文化人的日本认识——基于〈宇宙风〉杂志的考察》的出版,开掘了一个新的研究领域,展示了新的研究视野,有弥补先学阙略的学术贡献,堪称近年来中国学者在中日关系研究领域的一项重要收获。

首先,该著作的研究对象为中日关系中的两国之间的相互认识,具体来说是中国人的日本观或曰日本认识研究。中国学者以往的研究,较多集中在古代中日文化交流、晚清民初中国人的日本认识方面,对民国时期,尤其是从中日全面战争整个过程到战争结束初期的研究,似嫌薄弱。而徐博士以创刊于 1935 年、终刊于 1947 年的《宇宙风》半月刊为蓝本,具体考察了这个风云激荡时代中国知识分子、文化人认识日本的精神轨迹和嬗变过程,通过解剖一个具体个案,透视全局。在研究对象的截取和研究方法上,具有一定的创新意义;

其次,作者在探讨中国人的日本认识的形成过程时,把目光聚集在中国文化人身上,认为在各社会阶层中,文化人是中国人认识日本的主体。或许看法不尽相同,见仁见智,但我认为这种定位可谓一针见血,抓住了事物的本质,并进而梳理出了一条民国时期中

国人认识日本的主线,表现了作者敏锐的判断力。

再者,徐冰通过数年的艰苦发掘,搜集到了《宇宙风》杂志共152期中的151期,掌握了一套较为完整的历史文存,从中剔出当年中国文化人对日本的评述,归纳分析,形成了一个实证性个案研究的扎实范本。《宇宙风》出版发行于战乱期间,散落遗失在所难免。能够做到只差一本的程度,实属不易。这种下苦功、下笨工、不夸张、不偷懒的研究态度,是值得当今中青年学者借鉴的。徐博士的努力获得了回报:作者通过考据,拂去时代的尘埃,再现了20世纪30—40年代中国文化人对日本和日本人、日本文化的真知灼见,读来令人感佩至深,为我们展示了前辈们思想银河中的璀璨群星,所揭示的内容具有重要的历史与文化价值。

徐冰在2003年考入北大历史系博士研究生,由我指导,主修日本史,入学时已然是日语界小有成就之学者,身兼中国日语教学研究会副会长、教育部外语教学指导委员会委员等学术要职,并任东北师大日语系博士生导师。博导读博,向为学界诟病,疑为沽名钓誉之徒。对其入门求学,一则以喜,因其业绩累累,有研究实力;二则以忧,事务繁多,能否有足够的时间来读书和思考?然而,在读期间,他珍惜寸阴,忘我苦读,乃由疑转喜。至于彼此切磋学艺,更是乐在其中了。

当然,徐博士原乃日语语言文学专业出身,进入史学之门,需要相当时间增进转入新学科而难免的种种不足。这虽非在短暂的读博期间所能一蹴而就的事情,然天道酬勤,有一份耕耘,自有一份收获。通观全书,确有某些有待商榷之处,但瑕不掩瑜。以此书作嚆矢,徐博士一以贯之的治学态度及探索精神,必将笔耕不辍,

百尺竿头,更进一步。

是为序。

2009 年元旦于北大蓝旗营

目 录

绪章	1
一、选题目的、依据和意义	1
二、先行研究综述	10
三、研究的创新点	23
四、研究理论与方法	25
五、结构内容	26
第一章 中国文坛上的《宇宙风》杂志	28
第一节 30年代的“杂志热”	28
一、出现杂志“热”的原因分析	29
二、创办杂志“热”的几种表现	31
第二节 《宇宙风》杂志的沿革与影响力	32
第三节 《宇宙风》与同时代杂志的比较	46
一、《宇宙风》与《生活》周刊	46
二、《宇宙风》与《独立评论》	47
三、《宇宙风》与《日本评论》	48
本章小结	51
第二章 全面抗战前《宇宙风》的日本认识	
——1935年9月—1937年7月	52
第一节 粗暴闯入中国文化人视野中的日本	52

一、30 年代初期的中日政治冲突与文化摩擦	52
二、30 年代初期中国文化人对未来中日关系的判断	67
第二节 记忆中的日本	77
一、日本之美的发现与体验	77
二、日本之丑的冲击与心灵的创伤	83
第三节 《宇宙风》初期的日本认识	87
一、对日本文化、日本民族性的介绍与评价	89
二、对日本歧视中国的记述	102
三、对在华日本军人、侨民丑行的曝光	112
第四节 《宇宙风·日本与日本人特辑》的日本观察 与日本研究	125
一、对日本文明、日本民族性的认识	127
二、对日本治学环境和艺术形式的介绍	138
三、对于日本人、日本风俗的描述	146
四、关于中日关系的论述	151
本章小结	163

第三章 全面抗战时期《宇宙风》的日本认识

——1937 年 7 月—1945 年 8 月	166
第一节 《宇宙风》作者群及相关文化人在 全面抗战时期的经历	167
一、《宇宙风》作者群及相关文化人在全面抗战爆发前后的 对日态度	167
二、《宇宙风》作者群及相关文化人在国难中的痛苦经历	186
三、《宇宙风》作者群及相关文化人在抗战中的表现	197
第二节 血雨腥风中的《宇宙风》的日本观察	203
一、对日军侵略罪行的描述与控诉、南京大屠杀的新证	205
二、对战时日本社会的观察	218

三、对日本俘虏的描写,反战情绪的介绍	236
四、对中日战争前景的分析	245
第三节 国难中的《宇宙风》的日本透视	254
一、对日本民族性的深入探讨	254
二、全面抗战爆发前后对日透视的异同比较	263
第四节 周幼海与周佛海的《日本概观》	265
一、关于作者的考证	267
二、《日本概观》的日本认识	273
三、《日本概观》的价值	300
本章小结	305
第四章 抗战胜利后《宇宙风》的日本认识	
——1945年8月—1947年8月	307
第一节 抗战胜利后的对日情绪和心态	307
一、胜利后的回顾	307
二、对战争中的疑点问题的探讨	312
第二节 对日本的战争责任的追究与反思	315
一、“以德报怨”思潮	315
二、追究日本战争责任的舆论	317
三、对中日之战和中日关系的反思	325
本章小结	330
第五章 《宇宙风》的日本认识总结	
——代结论	332
第一节 《宇宙风》日本认识的特点	332
一、突出展现了中国文化人对日爱恨交织的精神情结	332
二、反映中国民众日本观演变的晴雨表	334
三、揭示了深入认识日本和中日关系的症结所在	340
四、涉猎的广泛性和认识的客观性	350